



ODBOR REGULÁCIE VODÁRENSTVA

ROZHODNUTIE

Číslo: 0052/2024/V-SD

V Bratislave dňa 10. 09. 2024

Číslo spisu: 4607-2024-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva, ako vecne príslušný správny orgán, podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. rozhodol tak, že účastníkovi konania **Združenie obcí Horného Žitného ostrova pre odvádzanie a čistenie odpadových vôd**, Obecný úrad Hubice 28, 930 39 Hubice, IČO 37 988 794, **ukladá** podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

úhrnnú pokutu

vo výške 12 000,- eur  
(slovom dvanásťtisíc eur)

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z., pretože neposkytol Úradu pre reguláciu sieťových odvetví úplné a pravdivé údaje v skutočných údajoch za rok 2023 za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou podľa § 15 ods. 1 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 323/2022, ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou a niektoré podmienky vykonávania regulovaných činností vo vodnom hospodárstve v znení vyhlášky č. 498/2023 Z. z, ktoré sú v prílohách č. 4, 5, 6, 12, 13 a 16 totožné so skutočnými údajmi, ktoré úradu predložil regulovaný subjekt Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra, IČO 36 550 949 za regulovanú činnosť čistenie odpadovej vody privádzanej do čistiarne odpadových vôd verejnou kanalizáciou pre čistiareň odpadovej vody Hubice v nútenej správe, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. w) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

2. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z., pretože nevykonával regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím a nedodržiaval cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, nakoľko fakturoval za čistenie odpadovej vody privádzanej do čistiarne odpadových vôd Hubice v obci Hubice Obecnému podniku Štvrtek na Ostrove, s.r.o. a obci Kvetoslavov bez vydaného platného cenového rozhodnutia na predmetnú regulovanú činnosť, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36

ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

Úhrnnú pokutu spolu vo výške 12 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK59 8180 0000 0070 0044 2847, KS 6348, VS 1100522024.

### **Odôvodnenie:**

Regulovaný subjekt Združenie obcí Horného Žitného ostrova pre odvádzanie a čistenie odpadových vôd, Obecný úrad Hubice 28, 930 39 Hubice, IČO 37 988 794 (ďalej len „regulovaný subjekt“) vykonáva regulovanú činnosť na základe potvrdenia o registrácii č. 0322/2013/V-RG z 27. 08. 2013. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) zistil, že regulovaný subjekt predložil v termíne do 31. 05. 2024 úradu skutočné údaje za rok 2023 za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou podľa § 15 ods. 1 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 323/2022, ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou a niektoré podmienky vykonávania regulovaných činností vo vodnom hospodárstve v znení vyhlášky č. 498/2023 Z. z (ďalej len „vyhláška“), ktoré sú v prílohách č. 4, 5, 6, 12, 13 a 16 totožné so skutočnými údajmi, ktoré úradu predložil regulovaný subjekt Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra, IČO 36 550 949 za regulovanú činnosť čistenie odpadovej vody privádzanej do čistiarene odpadových vôd verejnou kanalizáciou pre čistiareň odpadovej vody Hubice v nútenej správe. Ďalej úrad zistil, že regulovaný subjekt vystavil v roku 2023 faktúry za čistenie odpadovej vody privádzanej do čistiarene odpadových vôd Hubice v obci Hubice Obecnému podniku Štvrtok na Ostrove, s.r.o. a obci Kvetoslavov bez vydaného platného cenového rozhodnutia na predmetnú regulovanú činnosť. Túto regulovanú činnosť vykonáva Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s. podľa rozhodnutia o nútenej správe č. OU-TT-OSZP2-2022/013530-004 z 21. 04. 2022 vydaného Okresným úradom Trnava, Odborom starostlivosti o životné prostredie, Oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ktoré bolo následne opravené rozhodnutím č. OU-TT-OSZP2-2022/013530-007. Úrad vydal na vykonávanie predmetnej regulovanej činnosti Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a. s. cenové rozhodnutie č. 0120/2023/V z 22. 02. 2023.

Úrad listom č. 29927/2024/BA z 05. 08. 2024 oznámil regulovanému subjektu začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. (ďalej len „zákon o regulácii“). V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil regulovanému subjektu, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú výhradne zistenia nedodržania povinností ustanovených v § 29 ods. 1 písm. b) a § 29 ods. 1 písm. j) zákona o regulácii.

Podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona o regulácii je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Podľa § 15 ods. 1 vyhlášky sa po skončení kalendárneho roka do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za každú regulovanú činnosť.

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona o regulácii je povinnosťou regulovaného subjektu vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, ak osobitný predpis neustanovuje inak.

Úrad v rámci vlastnej činnosti zistil, že regulovaný subjekt porušil § 29 ods. 1 písm. j) zákona o regulácii, pretože v termíne do 31. mája 2024 predložil úradu skutočné údaje za rok 2023 za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou podľa § 15 ods. 1 vyhlášky, ktoré sú v prílohách č. 4, 5, 6, 12, 13 a 16 totožné so skutočnými údajmi, ktoré úradu predložil regulovaný subjekt Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., IČO 36 550 949 (ďalej len „ZVS, a.s.“) za regulovanú činnosť čistenie odpadovej vody privádzanej do čistiarne odpadových vôd verejnou kanalizáciou pre čistiareň odpadovej vody Hubice v nútenej správe, čím neposkytol úradu úplné a pravdivé údaje za rok 2023 za regulovanú činnosť odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou, pričom čistenie odpadovej vody mala vykonávať ZVS, a.s. Náklady na čistenie odpadovej vody mali byť zahrnuté v službách na základe faktúr od ZVS, a.s. Uvedeným konaním regulovaný subjekt porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona o regulácii a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. w) zákona o regulácii.

Ďalej úrad zistil, že regulovaný subjekt fakturoval za čistenie odpadovej vody privádzanej do čistiarne odpadových vôd Hubice v obci Hubice Obecnému podniku Štvrtek na Ostrove, s.r.o. a obci Kvetoslavov bez vydaného platného cenového rozhodnutia na predmetnú regulovanú činnosť. Túto regulovanú činnosť vykonáva Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s. podľa rozhodnutia o nútenej správe č. OU-TT-OSZP2-2022/013530-004 z 21. 04. 2022 vydaného Okresným úradom Trnava, Odborom starostlivosti o životné prostredie, Oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ktoré bolo následne opravené rozhodnutím č. OU-TT-OSZP2-2022/013530-007. Úrad vydal na vykonávanie predmetnej regulovanej činnosti Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a. s. cenové rozhodnutie č. 0120/2023/V z 22. 02. 2023. Uvedeným konaním regulovaný subjekt porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona o regulácii a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona o regulácii.

Správny orgán listom č. 31732/2024/BA z 05. 08. 2024 oznámil regulovanému subjektu, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 10 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Regulovaný subjekt sa v stanovenej lehote dňa 19. 08. 2024 elektronickým podaním do elektronickej schránky zaevidovaným pod podacím číslom úradu 33336/2024/BA vyjadril k podkladom pre rozhodnutie a spôsobom jeho zistenia, že bolo vydané rozhodnutie č. 0120/2023/V zo dňa 22. 02. 2023 pre regulovaný subjekt Západoslovenská vodárenská spoločnosť, ktorým bola schválená cena za čistenie odpadovej vody pre čistiareň odpadovej vody Hubice na obdobie od 01. 01. 2023 do 31.12.2023 s platnosťou do konca 6. regulačného obdobia. Na základe dohody z roku 2022 o prevádzkovaní čistiarne odpadových vôd Hubice počas nútenej správy bolo stanovené, že vodárenská spoločnosť preberá iba prevádzkovú časť čistiarne odpadových vôd Hubice a celá ekonomická časť, ktorá súvisí s prevádzkovaním bude v kompetencii regulovaného subjektu, ktorý bude naďalej fakturovať obciam Štvrtek na Ostrove, Kvetoslavov a tiež Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti.

Správny orgán k vyjadreniam regulovaného subjektu uvádza, že náklady na prevádzku a údržbu čistiarne odpadových vôd vznikajú tomu, kto prevádzkovanie vykonáva, teda ZVS, a.s. . Zároveň pri výkone správy, prevádzky a údržby čistiarne odpadových vôd Hubice v rámci nútenej správy prechádza právo na úhradu ceny za čistenie odpadovej vody privádzanej do čistiarne odpadových vôd verejnou kanalizáciou na prevádzkovateľa – ZVS, a.s., podľa cenového rozhodnutia 0120/2023/V z 22. 02. 2023 vydaného úradom. Fakturovať cenu za čistenie odpadovej vody privádzanej do čistiarne odpadových vôd verejnou kanalizáciou v obci Hubice pre uvedené obce môže regulovaný subjekt iba na základe platného cenového rozhodnutia úradu pre túto regulovanú činnosť. Správny orgán pri svojej úradnej činnosti obdržal faktúry za čistenie odpadovej vody v čistiarni odpadových vôd Hubice vystavené v roku 2023 regulovaným subjektom pre Obecný podnik Štvrtok na Ostrove, s.r.o. a obec Kvetoslavov. Pre uloženie pokuty za spáchanie deliktov uvedených vo výroku rozhodnutia je podstatná skutočnosť, že je dostatočne preukázané porušenie povinností regulovaným subjektom a teda, že sa svojím konaním dopustil spáchania správnych deliktov tak, ako je to uvedené vo výroku rozhodnutia.

Po preskúmaní všetkých podkladov potrebných pre zistenie skutočného stavu veci má správny orgán za preukázané porušenie zákona o regulácii zo strany regulovaného subjektu. Správny orgán pri ukladaní úhrnnej pokuty regulovanému subjektu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona o regulácii spolu vo výške 12 000,- eur za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona o regulácii. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil najmä spôsob, čas trvania , ktorý v prípade skutočných údajov trvá od 01. 06. 2024 a v prípade porušenia zákona, ohľadom fakturácie za regulovanú činnosť, ktorú má vykonávať ZVS, a.s., podľa faktúr, ktoré má úrad k dispozícii trvá od 01. 01. 2023. Úrad zohľadnil tiež následky zisteného porušenia zákona o regulácii, zhodnotil a zbral do úvahy aj všetky jemu známe liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že regulovaný subjekt je povinný dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán zároveň zohľadnil, že regulovaný subjekt nepristúpil k náprave protiprávneho stavu. Správny orgán zároveň v zmysle § 36 ods. 7 zákona o regulácii zohľadnil skutočnosť, že regulovaný subjekt sa správneho deliktu nedopustil opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, ktoré vyžadujú presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech regulovaného subjektu jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých úrad vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona regulovaným subjektom a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správneho deliktu vo

výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona o regulácii.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona o regulácii vo výške 12 000,- eur, ktorá je blízko spodnej hranice zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči regulovanému subjektu. Výška uloženej pokuty podľa verejne dostupných údajov predstavuje 4,10 % z tržieb regulovaného subjektu za rok 2023. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti regulovanému subjektu (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie); tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvodený. V prípade, že ide o finančný postih, musí byť tento citel'ný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Iveta Záborská  
riaditeľka odboru regulácie vodárenstva

#### **Rozhodnutie sa doručí:**

Združenie obcí Horného Žitného ostrova pre odvádzanie a čistenie odpadových vôd, Obecný úrad Hubice 28, 930 39 Hubice